



*PRÉSIDÊNCIA DA REPÚBLICA
GABINETE DO PRESIDENTE*

Alokusaun Sua Exlensia Prezidenti Repúblika Kay Rala
Xanana Gusmão, ba Konferensia Timor-Leste ho
Parseirus Dezenvolvimentu

Hotel Timor, 4 Abril 2006

Exelensia Sira
Senhora no Senhor Sira
Distintus Konvidadus

Ho ksolok boot mak, dala ida tan, ha'u mai loke conferência ho parceiros desenvolvimento. Maibé, ha'u hakarak dehan katak la os deit parceiros, tamba ita hasoru malu ho belun sira nebé acompanha processo difícil atu harí, housi zero, administração ida, ba fase atu harí Estado, to'o, ohin loron, fase foun atu hametin, housi programas capacitação nian no assistência financeira, instituições hotu-hotu Estado nian e, liuliu, Governo.

Ohin, ha'e bele haré oin foun barak, maibé imi hotu lori compromisso nebé hanesan housi Governos sira nebé imi representa, compromisso nebé hahú kedas iha Conferência iha Tokio, iha Dezembro tinan 1999.

Iha significado boot tebes ida, imi nia presença nebé la kotu, liu tiha tinan nen ho balun, no mos, liuliu, imi nia envolvimento nebé nafatin iha processo fo apoio ba ami, basá buat ida né hatudu confiança nebé imi iha ba ami. Tan ne duni, hodi kahur orgulho no gratidão, háu fo boas-vindas ba imi hotu, ba imi sira nebé foin to'o loron hirak mai ne no mos ba sira nebé, hela iha ami nia rain, hodi acompanha ami lor-loron.

Senhoras no Senhores sira

Hotu-hotu sei compreende katak, nudar Presidente da República, ha'u sei kaer ocasião ida né, atu hato'o questões boot balun, hanesan dever ida nebé ha'u iha.

Falta tan deit fulan ida ho balun, atu Onu ramata ona nia missão iha Timor-Leste. Iha nia carta, ho data 17 de Janeiro, Primeiro Ministro, Dr. Mari Alkatiri, husu atu continua presença Nações Unidas nian, ho ona carácter atu fo nafatin assistência técnica iha áreas nebé ami precisa.

Ha'u mos hetan oportunidade diak ida, iha fulan Janeiro loron 23, atu hatutan pedido ida ne ba Conselho de Segurança, no mos ba Secretário-Geral, Kofi Annan, iha hasoru malu loron 20 fulan ida ne bá.

Ami husu apoio específico, tuir necessidades nebé ami nia rain iha, liuliu ba áreas hat: assistência eleitoral, formação policia, oficiais militares ligação nian no conselheiros civis, tamba áreas sira ne importante tebes ba consolidação democracia nian no capacitação instituições sira nian. Componentes sira né, sei depende hotu ba Gabinete Político Especial ida, hodi foca mos ba processo eleitoral nebé sei mai iha 2007. Kona ba Conselheiros Civis, Governo hala'o ona acordo ho Banco Mundial, no mos acordos bilaterais ba sector justiça nian. Maski nuné, sei iha necessidade atu recruta mos conselheiros internacionais atu reforça procuradoria no mos atu hala'o capacidade institucional ba área defesa nian. Apoio housi imi, Parceiros Desenvolvimento, sei sai nudar hakat importante ida ba Rai ida ne.

Semana kotuk, háu haruka tan carta ida ba Secretário-Geral hodi fo sai, dala ida tan, ami nia convicção katak precisa tebe-tebes duni assistência nafatin, tuir pedido uluk nian.

Senhoras no Senhores sira

2006, tinan ida ke nakonu ho movimentações políticas, housi partidos sira, nebé buka atu hametin sira nia organização iha Timor tomak, liu housi conferencias regionais to'o congressos nacionais. Tamba actividades sira ne envolve mos partidos sira nia ema, iha ami nia rain tomak, ami mos hasai nafatin apelo atu hotu-hotu kaer tuir principios liberdade no tolerância, hodi nuné hetan harmonia social nebé hetan leno housi valores democráticos.

Actividades políticas sira né, sai hanesan preparação housi partidos sira ba Eleições Gerais iha tinan mai né. Nuné mós, sociedade mos book-an atu participa iha processo eleitoral, liu housi discussões kona ba Feto nia participação iha tomada de decisões no housi debates kona ba formulação principios fundamentais ba Lei Eleitoral, nebé Governo sei prepara.

Foin la kleur ida, mak ami realiza eleições ba líderes comunitários e eleições sira né la'o iha clima cívico nebé diak tebes, hodi hatudu maturidade política povo nian no mos kbit housi governo atu organiza. Maibé, bain-hira hahú processo foun ida, diak tebe-tebes se ita kaer metin kona ba imperfeição ka erro nebé mosu, liuliu iha mecanismo operativo nian, nebé bele hatudu katak la iha transparência ba ita nia actos.

Nuné, importante liu mak tenki iha Lei ida ketak atu cria Comissão Nacional Eleitoral, ho estatuto competências nebé define diadiak, no hetan independência duni, no mos tenki hetan osan necessario atu supervisiona no cobre didiak processo eleitoral ne. Se la iha osan, mak CNE sei sai nudar observador ida ke la iha kbit. No mos, iha Comissão Nacional Eleitoral nia ókos, Servico Técnico tenki sai profissional duni ho obrigações ka deveres

nebé claro, hodi nuné processo eleição bele sai credível duni e tuir deit mak lei, para labele fo fatin atu mosu especulações oi-oín, nebé sei la fo fiar ba esforço boot nebé Governo buka atu hala'ó.

Lei Eleitoral, nebé Governo sei prepara, tenki hetan debate nebé luan no klean, atu ema hotu-hotu bele comprende diadiak e nuné ninia implementação bele garante processo democratico nebé diak, hodi partido hotu-hotu, boot ka kiik, bele participa ho confiança. Partido ida só bele hetan votos se eleitores sira iha confiança ba partido ne, ne duni ita tenki husik ba povo atu hili ka la hili.

Se continua fo formação ba Polícia, atu hatene nia knar atu kaer legalidade democrática, ita bele assegura katak membros housi Instituição ida né bele ses-an tiha housi hahalok at sistema uluk indonesia nian, nebé fo liu apoio ba partido ida, hodi hamenus direito partidos seluk nian atu participa. Polícia tem que hatene katak labele pertence ka sadere ba partido ida, nuné sei evita monu ba abusos nebé viola principios democráticos.

Senhoras no Senhores sira

Parlamento Nacional aprova tiha ona Lei kona ba Estatuto Combatentes Libertação Nacional. Ha'u hakarak, iha né, reconhece esforço boot housi Deputados Parlamento nian, liuliu, tamba haré katak, iha Lei ida né, deputados sira hatudu duni, iha debates nia laran no iha resoluções nebé sira hasai, sira nia consciência no compromisso atu servi interesses superiores Estado nian. Ha'u fo parabéns ba Membros sira housi ita Parlamento Nacional.

Ha'u fiar hotuhotu hatene, ha'u cria Comissões Registo Tolu, ida ba Antigos Combatentes, ida ba Veteranos Falintil no ida tan ba Quadros civis Resistencia nian. Ami hahú daudauk atu tau dados sira ne hotu ba Base de Dados ida deit, e tuir Lei, hadia componentes oi-oin ba grupos, tuir Ordens sira nebé Lei fo sai, no ida-idak atu hetan karik. Ami seidauk ba sucos sira, atu taka lista nebé final ona, tamba atrasos balun nebé ami rasik la consegue evita. La kleur ami sei taka duni, maibé processo ida sei la sai prioridade boot ida ba agora, tamba Comissões tolu ne mos taka tiha ona.

Agora daudaun, ami servisu hela ho Governo iha processo transferência neineik no diak Base de Dados ba Ministérios hanesan Ministério Trabalho e Reinserção Comunitária, nebé iha Secretaria Estado ba Assuntos Veteranos, no Ministério Finanças, tamba tami kona ba despesas nebé atu halo iha cerimónias Homenagem nian no mos iha servisu selu pensões ba sira nebé sei hetan karik.

Tamba ema barak tebe-tebes, Governo mos concorda ona ho ha'u ba Calendário atu hala'o cerimónias Homenagem nian:

- 20 Agosto 2006, Ordem Guerrilha nian, sei fo ba Combatentes Veteranos Libertação Nacional ho tinan 8 no liu tan, bainhira partisipa iha rezistencia, nudar militar, no mos ba Combatentes Libertação Nacional sira nebé halao servisu nudar kuadrus militares iha Base de Apoio;

- 30 Agosto 2006, Ordem Nicolau Lobato, sei fó ba Combatentes Veteranos Libertação Nacional no mos Combatentes Libertação Nacional sira nebe ho tinan 8 no liu tan, bainhira fo participasaun, nudar sivilis, no mos ba Combatentes da Libertação Nacional nebé halao funsoins nudar kuadrus sivilis iha Base Apoio;

- 28 Novembro 2006, Ordem D. Boaventura, sei fó ba Combatentes Fundadores Movimento de Libertação Nacional ninian;

- 7 Dezembro 2006, Ordem Funu Nain, sei fó ba Mártires Libertação Nacional ninian;

- 5 Maio de 2007, Ordem de Laran Luak, sei fó ba estrangeiros nebé rekonhesidus nudar Combatentes Libertação Nacional.

Iha né ha'u hakarak agradece apoio sira nebé ami simu housi Banco Mundial, UNDP, USAid, IOM, Irlanda, Reino Unido, Noruega no Suécia, atu hala'o processo delicado tebes no neineik ida atu halo Registo no Tratamento Dados sira to'o atu fixa dados sira né iha sucos, hodi hetan reclamações no bele halo correcções nebé precisa. Ha'u hein katak doadores sira sei fo sira nia apoio nafatin, ba processo registo ida seluk nebé, ami atu hala'o ba combatentes sira iha Frente Diplomática.

Governo sei tau dolares tokon rua, ba orçamento mai né, e ami hein katak buat hotu sei prontu duni, atu nuné ami bele cumpre mandato Constituição nian, nebé dehan atu reconhece no go homenagem ba sira hotu nebé, mate ona ka sei moris, contribui duni hodi sira nia hahalok nebé brani no decisivo ba Libertação Pátria nian.

Senhoras no Senhores sira

Ikus mai ne, ha'u ocupado hela hodi entrega no haruka Relatório CAVR nian ba instâncias nebé lei temi, no mos ami hala'o ona entrega ba organizações no grupos oi-oin iha rai-laran. Iha semana kotuk, ha'u assiste acordo nebé Director Secretariado Técnico pos-CAVR assina ho Embaixador Japão, Senhor Shimizu. Osan ida né sei fo kbit ba Secretariado Técnico atu hala'o disseminação Relatório ne ba população.

Ha'u hakarak, iha oportunidade ida né, atu hato'o ami nia agradecimento ba ONU no Agencias sira e no mos ba Rai belun hotuhotu, nebé fo apoio maka'as tebes, iha kedas CAVR hahú nia actividade. Ha'u mos hanoin atu hala'o Workshop ida, ho tema 'Reflexão kona ba vítimas', atu bele buka debate público ida kona ba questão justiça, tuir contexto Timor-Leste nian. Ha'u husu boot doadores sira bele mos contribue ba esforço ida ne.

Ha'u tenki informa mos katak, Comissão Verdade no Amizade serbisu daudauk ho diak no tuir principios sira nebé Estado rua no Governo rua hasai tiha ona. Ami husu boot, comunidade internacional bele lolo liman mos hodi fo apoio, tecnico no financeiro, hodi nuné resultados nebé sei hetan bele credível, tuir hotuhotu espera.

Senhoras no Senhores sira

Agora, ha'u hakat ba tema Conferencia ida ne nian, hodi hasai análise ida ba pontos sira nebé kait ho Governo nia programa ba tinan fiscal foun mai né.

Iha tinan hat nia laran, Governo haka'as-an atu hadia liu tan serviços básicos, liuliu iha educação no saúde. Timor-Leste hetan duni progressos significativos, housi programas desenvolvimento recursos humanos no capacidade instituições sira nian e, tinan rua ikus mai, iha duni recuperação económica, se haré ba ita nia economia nebé haklot-an tiha, depois de funcionários ONU, rihun ba rihun, sai iha 2002.

Maski progresso sira nebé ita nia Governo hetan, timoroan barak liu tebes mak moris nafatin iha kiak ou vulnerável tebes ba problema kiak no hahán. Ami hatene katak, temi kona ba osan nebé mai housi petróleo no gas natural, Governo fiar katak Timor-Leste iha condições atu habelar combate nebé contínuo hasoru kiak.

Hahú kedas bain-hira Comunidade Internacional define Metas Desenvolvimento Milénio nian, Timor-Leste adere ba missão atu hamenus, iha tinan sanulu resin lima nia laran, ba metade, kiak iha Mundo, housi hamenus iha rai ida-idak. Ohin, ita hotu hamutuk lian ida deit, declara katak pobreza ka kiak problema nacional ida, nuné duni, funu hasoru kiak iha Timor Leste, causa nacional ida mos.

Ita hatene katak, ba ida ne, Governo sei loke campanhaboot ida ba investimento público e Governo espera katak investimento privado sei aumenta hodi acompanha campanha ida ne. Ba ida ne, sei precisa programa ida kona ba desenvolvimento equilibrado, tamba só nuné, maka bele beneficia grupos sociais hotu, la haré ba fatin nebé sira moris ba. Tamba ne, urgente atu define ka define foun níveis crescimento específicos ba Timor tomak, hodi bele fo travão ba aumento população iha Dili no sori-sorin nebé boot ba beibeik, factor ida ke sei impede hala’o urbanização cidade Dili ho diak. Estratégia atu descentraliza crescimento husu mos atu aumenta ba beibeik serviços básicos ba população, nebé inclui sira nebé moris iha zonas rurais no sub-distritos sira. Serviços básicos sira né inclue saúde no educação, bé-mós no saneamento, electricidade, transporte no comunicação nebé labele caro.

Haú dehan barato, tamba se ita hakarak dada tama investimentos hosui liur no mos, ita husu participação nebé diak liu housio ita nia sector privado, ita tenki haré luan ba condições nebé ita sei harí, lae investimento sei la la’o karik.

Funu hasou pobreza só bele la’o diak, bain-hira iha participação sector privado. Ita louva iniciativa housi Governo hala’o workshop ho sector privado nacional. Ita husu atu hotuhotu, Governo no Sector privado, la’o hamutuk ba hodi facilita crescimento sector ida né, tamba sector ida né mak sei cria emprego, nebé ohin loron, precisa tebetebes, se ita haré katak, tinan-tinan, labarik rihun ba rihun aumenta tan hein hetan servisu.

Ita tenki corrige efeito negativo, nebé ita nia instituições nebé hanorin (públicas ka privadas) cria daudauk, tamba jovens sira hotu daudauk sira nia curso, maibé la os ho capacidade atu hetan servisu.

Ita tenki mos, neineik, haré ho didiak oinsá fixa salários mínimos no imposto, se ita la halo ita sei la iha kbit atu tama iha jogo competitividade nian, bain-hira ita temi investimento.

Ne duni, investidores sira no publico tomak tenki iha acesso ba informação kona ba empresas sira, sé mak kaer, sé mak manán concursos publicos sira e tamba sá mak seluk la manán. Tenki evita buat ida naran ‘inside-trading’, nebé companhia balun bele hetan informações kona ba concursos e sira seluk lae, hodi fo vantajen, nebé la la’o tuir dalan los, ba balun deit, hodi sacrifica sira seluk, nebé hakarak tuir regra transparência.

Sector ‘procurement’ , nebé bai-bain emi acusa hanesan fatin corrupção, tenki reestrutura hodi promove transparência no loke-an ba público hodi acompanha.

Tenki hala’o medidas balun kona ba sistematização informações, tamba né sei garante liu credibilidade ba governo, ba sá publico iha acesso ona ba informações sira né, desde meios comunicação social to’o circulos académicos no profissionais, hodi contribui diak liu tan ba desenvolvimento ita nia Estado nian, liu housi transparencia nebé ita fo ba ita nia actos.

Senhoras no Senhores sira

Ikus liu, ha'u hatene katak hotu-hotu hakarak rona lia ruma kona ba buat ida nebé ema temi daudauk nudar 'crise iha F-FDTL'. Ha'u husu atu ida labele hakfodak se ha'u koalia nuné: iha duni crise! Crise liderança, tamba falta capacidade atu resolve ho diak problemas sira. Primeiro Ministro fo sai tiha ona katak, sei buka solução ba problema nebé iha, ho sira atus 591 sai housi sira nia quartel. Nudar Presidente da República no mos nudar Comandante Supremo Forças nian, ha'u fo sai iha né, katak ha'u sei haka'as-an atu lori F-FDTL sai housi crise ida né, hodi nuné bele sai, duni, factor estabilidade nacional.

Obrigado ba imi hotu nia atenção.